WEVP 629 E

Ed. 12 - 09 V1

Type : HD-2253

La Vie est plus Belle avec Extel

Guide d'installation et d'utilisation
Manuale d'installazione e uso
Instrucciones de uso e instalación
Guia de instalação e de utilização
Installation and user guide
Installatie- en Gebruiksaanwijzing
Installations- und Bedienungsanleitung

CE

SOMMAIRE

1 **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** p.3

2 **DESCRIPTIF** p.3

3 **NOMENCLATURE** p.3
a. Moniteur
b. Platine de rue, caméra extérieure

4 **INSTALLATION** p.4
a. Installation de la platine de rue (caméra)
b. Installation du moniteur

5 **CÂBLAGE** p.5

6 **MODE D'EMPLOI** p.6

7 **CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES** p.7
a. Moniteur (VPMN 629)
b. Caméra (VPPLA 629)
c. Alimentation

8 **OPTIONS** p.7

9 **INFORMATIONS POUR LES UTILISATEURS** p.7

10 **MAINTENANCE** p.7

11 **ASSISTANCE TECHNIQUE - GARANTIE** p.8

12 **MESURES DE SÉCURITÉ** p.8

1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Important !

• Veuillez lire le manuel d'utilisation soigneusement avant d'installer ou d'utiliser ce produit.
• Si vous installez ce produit pour d'autres, pensez à laisser le manuel ou une copie à l'utilisateur final.

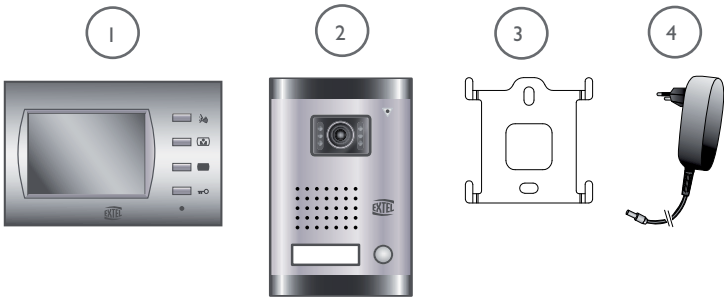
Avertissement :

• Les différents éléments ne devront être démontés que par un technicien autorisé.

Mesures de sécurité :

• Pour une exploitation en toute sécurité de ce système, il est essentiel que les installateurs, utilisateurs et techniciens suivent toutes les procédures de sûreté décrites dans ce manuel.
• Des avertissements spécifiques et des symboles d'attention sont indiqués sur les éléments si nécessaire.

2 DESCRIPTIF



1 • Moniteur
2 • Platine de rue
3 •Support mural
4 • Adaptateur enfichable

Généralité

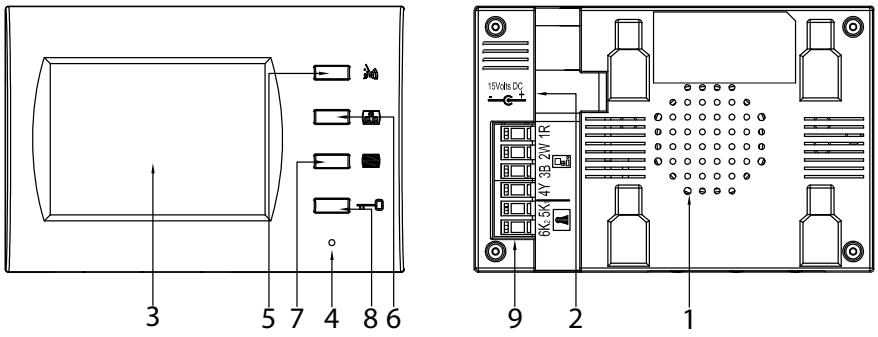
Ce visiophone est composé d'un poste de réponse intérieur avec écran et d'une platine extérieure avec interphone et caméra permettant de voir et de communiquer avec le visiteur qui a sonné. Il est facile d'installation puisque seulement 6 fils sont nécessaires pour toutes les fonctions : sonnerie, image vidéo, interphone et commande de l'ouvre-porte.

Pour un usage efficace, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.

3 NOMENCLATURE

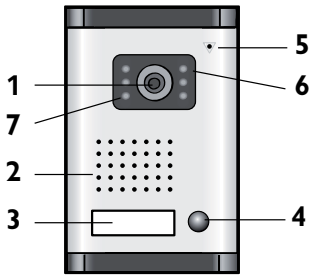
a. Moniteur

1. Haut-parleur de la sonnerie et du son en provenance de la platine de rue. (au dos du moniteur)
2. Prise pour la fiche 15 V⎓ de l'adaptateur (adaptateur à raccorder sur une installation conforme aux normes en vigueur NFC 15-100 pour la France).
3. Écran de contrôle sur lequel apparaît le visage du visiteur 6 cm - 2,5" couleur.
4. Micro pour converser avec votre visiteur.
5. Communication avec la platine de rue.
6. Relance d'image
7. Arrêt de l'image
8. Commande « OUVRE-PORTE » : appuyer sur cette touche pour ouvrir la porte (si un système de fermeture est installé)
9. Borniers pour le raccordement des fils



b. Platine de rue, caméra extérieur

1. Objectif de la caméra C-MOS avec iris automatique
2. Haut-parleur : permet de se faire entendre à l'extérieur.
3-4. Porte nom (lumineux après appel) et bouton d'appel : lorsqu'on appuie sur ce bouton, la sonnerie se fait entendre à l'intérieur, l'écran et la caméra se mettent en fonction.
5. Micro : permet au visiteur de communiquer vers l'intérieur.
6. Éclairage : permet de voir le visiteur dans une ambiance peu éclairée (visiteur à moins de 30 cm ; au-delà prévoir un éclairage complémentaire) ne s'éclaire pas lorsque la luminosité est suffisante.
7. Cellule crépusculaire.



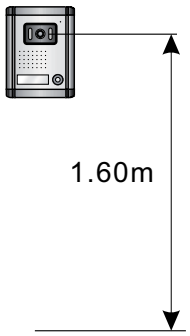
4 INSTALLATION

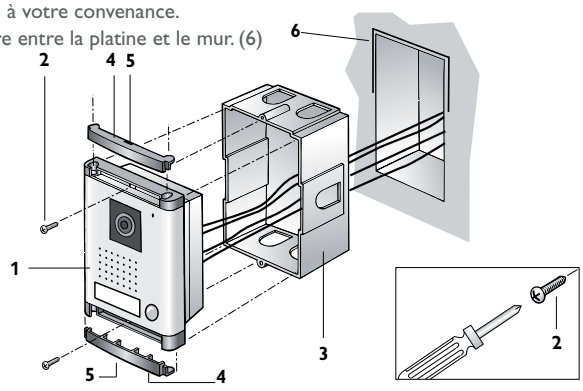
Note : Si vous essayez votre produit avant de l'installer, veillez à ne pas le faire avec la platine de rue et le moniteur dans la même pièce, sinon le visiophone émettra un son strident (effet Larsen)

a. Installation de la platine de rue

1. Encastrer la boîte plastique (3) en prenant soin de ne pas obstruer les écrous de fixation de la platine.
2. Enlever les 2 caches vis (4) à l'aide d'un petit tournevis à placer dans l'encoche (5)
3. Raccorder le câble de liaison en respectant le schéma de câblage (page 6)
4. Fixer la platine sur la boîte d'encastrement à l'aide des 2 vis fournies (2)
5. Remonter les 2 cache-vis (4)

Important : Ne pas exposer la caméra directement face au soleil, ou face à une surface réfléchissante.
La caméra étant encastrée, nous vous conseillons vivement d'abriter celle-ci de la pluie à l'aide d'une tuile inclinée de la casquette (en option) ou un autre moyen à votre convenance.
Mettre un joint silicone sur la moitié supérieure entre la platine et le mur. (6)

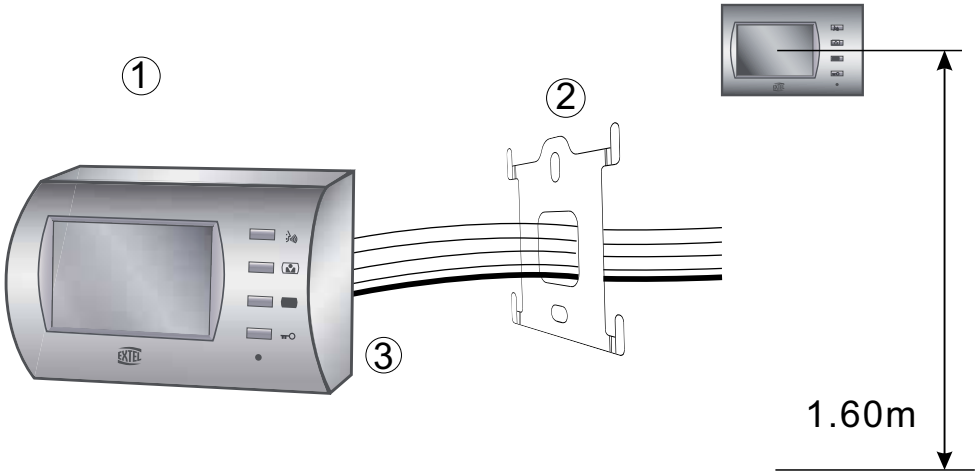




b. Installation du moniteur

1. Fixer le support mural (2)
2. Raccorder les fils venant de la caméra extérieure en respectant le schéma de câblage (page 6)
3. Après avoir raccordé la caméra, brancher la fiche d'alimentation (3).
4. Mettre en place l'écran (1) sur le support mural (2).
5. Après s'être assuré de la finalisation de l'installation brancher la fiche de l'alimentation sur le secteur.

Note : En cas de coupure de cordon d'alimentation, veiller à respecter la polarité.



5 CÂBLAGE

Dans le but d'éviter les risques de parasites et de dysfonctionnement, ne pas passer le câble de votre visiophone dans la même gaine que les câbles électriques.

a. Raccordement du visiophone

1. Bien raccorder les fils suivant ce schéma de câblage
2. Pour raccorder la caméra 6 fils seulement sont nécessaires pour toutes les fonctions : sonnerie, image vidéo, interphone et commande de l'ouvre-porte.

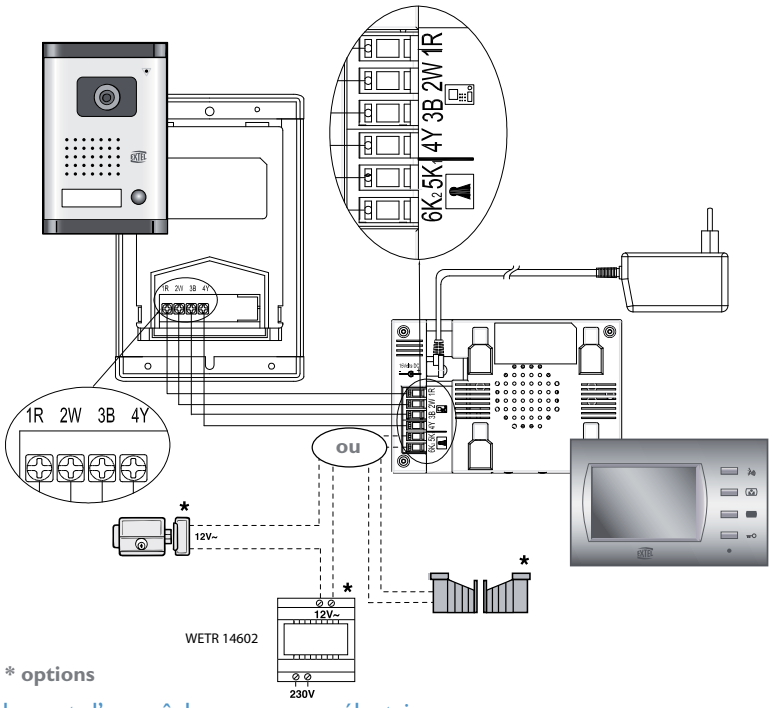
Attention : il ne faut en aucun cas doubler les fils pour en augmenter la section

Bien respecter la polarité entre l'écran et la caméra extérieure
(aucune polarité à respecter pour la commande de l'ouvre-porte)

- Borne « 1 » de l'écran sur la borne « 1 » de la caméra
- Borne « 2 » de l'écran sur la borne « 2 » de la caméra
- Borne « 3 » de l'écran sur la borne « 3 » de la caméra
- Borne « 4 » de l'écran sur la borne « 4 » de la caméra

Important :

- Pour le câblage bien se référer à l'étiquette collée au dos du moniteur et au dos de la caméra.



*** options**

b. Raccordement d'une gâche ou serrure électrique

Si l'installation est complété d'une gâche ou d'une serrure électrique il est nécessaire de prévoir 2 fils supplémentaires pour relier la serrure ou la gâche au moniteur.
La raccorder sur les bornes 5K et 6K au dos du moniteur.
Attention : L'alimentation de la gâche ou de la serrure électrique est assurée par un transformateur indépendant non fourni dans le kit. (réf. Extel :WETR 14602)

Important : La gâche ou la serrure électrique que vous allez installer, devra impérativement être équipée d'une mémoire mécanique comme toutes les références EXTEL. pour le câblage bien se référer à l'étiquette collée au dos du moniteur et au dos de la caméra.

c. Raccordement d'une motorisation de portail

La raccorder directement sur les bornes 5K et 6K au dos du moniteur. Le moniteur délivre un contact « sec » sans courant à raccorder sur la commande « bouton poussoir » de votre automatisme.

6 MODE D'EMPLOI

Utilisation du visiophone

- Lorsqu'une personne appuie sur le bouton extérieur, l'appel se fait entendre, l'écran s'illumine et le visage du visiteur apparaît pendant 60 secondes. Une fois le visiteur identifié, appuyer sur la touche pour communiquer avec lui.
- La conversation terminée attendre la fin de la temporisation (60 sec.) ou appuyer sur
- Pour relancer l'image (60 sec. suppl.) appuyer sur la touche .
- Une simple impulsion sur la touche est suffisante pour rentrer en communication avec la platine de rue.
- La gâche, la serrure ou l'automatisme se déclenchent lorsqu'on appuie sur le bouton . Il est conseillé d'utiliser une gâche ou une serrure avec mémoire d'appel (comme toutes les gâches et serrures EXTEL), elle restera déverrouillée après la fin de l'impulsion électrique.

7 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

a. Moniteur (VPMN 629)

- Référence : 810629
- Ecran du kit Extel VPMN 629
- Alimentation : 15 V⎓
- Consommation : 10 W
- Ecran : 6 cm
- Résolution : 480x234xRGB

b. Caméra (VPPLA 629)

- Référence : 820629
- Caméra du kit Extel VPPL A 629 E
- Caméra : C-MOS
- Angle de prise de vue : 92°
- Température d'utilisation : -10°C à + 45°C
- Sensibilité lumineuse : environ 0,5 Lux

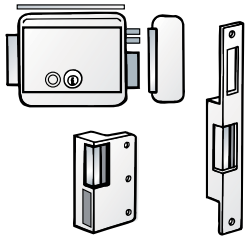
(la nuit, prévoir un éclairage complémentaire)

c. Alimentation

- Référence : 830629
- Adaptateur : 100-240V~50/60Hz 15VDC 1A

8 OPTIONS

- Toutes les gâches électriques Extel : WECA 90201, WECA 90301 et WECA 90501.
- Toutes les serrures électriques Extel : WE 5001/2 bis, WE 5002/2 bis et WE 5004/2 bis
- Toutes les motorisations Extel : WEAT V, WEAT B et WEAT C.
- WEBC 42 , WEBS 42



9 INFORMATIONS POUR LES UTILISATEURS

- Ne pas ouvrir l'appareil afin de ne pas perdre le couvert de la garantie.
- Lors d'un éventuel retour en SAV, protéger l'écran afin d'éviter les rayures.
- Entretien avec un chiffon doux seulement, pas de solvants.

10 MAINTENANCE

La garantie s'annule si vous démontez les pièces. Nettoyer l'extérieur seulement avec un tissu sec et doux. Avant le nettoyage, débrancher ou mettez hors de tension le système de vidéosurveillance.

Attention : N'employer aucun produit ou essence d'épuration carboxylique, alcool ou similaire. En plus de risquer d'endommager votre appareil, les vapeurs sont également dangereuses pour votre santé et explosives.
N'employer aucun outil pouvant être conducteur de tension (brosse en métal, outil pointu...ou autre) pour le nettoyage.

11 ASSISTANCE TECHNIQUE - GARANTIE

Panne	Cause	Solution
• Le moniteur ne s'allume pas	• Le moniteur n'est pas alimenté	• Vérifier que la fiche de l'adaptateur soit correctement enfoncée.
• Mauvaise image et/ou son	• Environnement	• Vérifier que les câbles utilisés sont de la bonne section et que les câbles de liaison du visiophone ne sont pas dans la même gaine que du 230V.
• Image trop lumineuse	• Position de la caméra	• Ne pas exposer l'objectif de la caméra directment au soleil ou sur une surface réfléchissante.

En cas de besoin, note site technique est à votre disposition : www.cfi-extel.com
HOTLINE : 0892-35-00-69 (0,337€ttc/min)

Dernière version de la notice téléchargeable en couleur sur : www.cfi-extel.com

CONDITION DE GARANTIE : Cet appareil est garanti, pièces et main d'œuvre dans nos ateliers.
La garantie ne couvre pas : les consommables (piles, batteries, etc.) et les dégâts occasionnés par : mauvaise utilisation, mauvaise installation, intervention extérieure, détérioration par choc physique ou électrique, chute ou phénomène atmosphérique.
Le ticket de caisse ou la facture fait preuve de la date d'achat.

12 MESURES DE SÉCURITÉ

Les dommages provoqués par le manque de conformité au manuel mènent à l'expiration de la garantie. Nous n'assumerons aucune responsabilité pour les dommages en résultant !
Nous n'assumerons aucune responsabilité concernant tout dommage, sur les biens ou les personnes, causé par une mauvaise manipulation ou par manque de conformité aux consignes de sécurité.
Ce produit à été fabriqué dans le respect total des consignes de sécurité. Afin de maintenir ce statut et d'assurer la meilleure exploitation du produit, l'utilisateur doit observer les consignes et avertissements de sûreté contenus dans ce manuel.
L'utilisateur de ce système en est responsable et se doit de vérifier si la vidéosurveillance est conforme à la loi en vigueur dans le pays d'utilisation.

ATTENTION Avertit l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien (la réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

Avertit l'utilisateur de la présence de « tensions dangereuses », non isolées à l'intérieure du boîtier du produit, d'une importance suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les personnes.

Ce symbole indique un risque de choc électrique ou un risque de court-circuit.
- Vous ne devez utiliser ce produit qu'à une tension comprise entre : 100-240 Volts et 50-60 hertz. N'essayez jamais d'utiliser cet appareil avec une tension différente.
- Veillez à ce que tous les raccordements électriques du système soient conformes aux consignes d'utilisation.
- Dans les établissements commerciaux, assurez-vous d'observer les règles de prévention des accidents pour les installations électriques.
- Dans les écoles, les équipements de formation, les ateliers… la présence d'un personnel qualifié est nécessaire pour contrôler le fonctionnement des appareils électroniques.
- Observez les consignes d'utilisation des autres appareils reliés au système. (magnétoscope, TV, PC par exemple)
- Veuillez contacter une personne expérimentée au cas où vous auriez des doutes au sujet du mode de fonctionnement ou de la sûreté des appareils.
- Ne jamais brancher ou débrancher les appareils électriques avec les mains mouillées.
- Lors de l'installation de ce produit, vérifiez bien que les câbles d'alimentations ne risquent pas d'être endommagés.
- Ne remplacez jamais les câbles électriques endommagés vous-même ! Dans ce cas, enlevez-les et faites appel à une personne expérimentée.

FR - Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mise à votre disposition par votre commune.

I - Non gettare le pile e le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzare la raccolta differenziata organizzata dal comune.

E - No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente.
Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento.

P - Não junte as pilhas nem os aparelhos que já não se usam com o lixo caseiro. As substâncias perigosas que ambos podem conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Entregue esses aparelhos ao seu lixeiro ou recorra aos meios de recolha selectiva ao seu dispor.

NL - De lege batterijen en oude apparaten niet met het huisvuil meegeven: deze kunnen gevaarlijke stoffen bevatten die de gezondheid en het milieu schaden.
De oude apparaten door uw distributeur laten innemen of de gescheiden vuilinzameling van uw gemeente gebruiken.

GB - Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.

D - Verbrauchte Batterien und nicht mehr benützte Geräte sind Sondermüll. Sie enthalten möglicherweise gesundheits- und umweltschädliche Substanzen.
Geben Sie alte Geräte zur fachgerechten Entsorgung beim Gerätehändler ab bzw. benutzen Sie die örtlichen Recyclinghöfe.

www.cfi-extel.com

- **France** : Hotline : 0 892 350 069 *(0,337€ ttc/min)*
- **Italia** : Assistenza Tecnica : +39 02 96488273
  assistenza@extelitalia.com
- **España** : Asistencia técnica : 902 109 819
  sat-hotline@cfi-extel.com
- **Portugal** : Serviço de apoio ao cliente : 707 201 138

Printed in P.R.C.